

# ДОГОВОР

№ 150000011

Днес, 30.03.2015 год., в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Димитър Костадинов Ангелов – Изпълнителен директор на дружеството, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Въздушен технически център" ООД, гр. София, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 040153228, представлявано от Михаил Станиславов Михайлов – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 41 и следващите от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № 399/17.02.2015г. на Изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "**Доставка на резервни части и консумативи производство на HOERBIGER HOLDING**" се сключи настоящият Договор за следното:

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на резервни части и консумативи производство на HOERBIGER HOLDING, наричан за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 – Техническа спецификация № 15.АЕЦ.ТСП.029 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 3 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 – Предлагана цена на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** - неразделна част от настоящия договор.

## 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на 52 000,00 лева (петдесет и две хиляди лева и 00 ст.) без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. след всяка доставка чрез банков превод в срок до 30 (тридесет) календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: "ЮроБанк България" АД.  
IBAN: BG17 BPVI 7940 1000 2599 01.  
BIC: BPVI BGSF.

## 3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Доставката на стоката по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 84 (осемдесет и четири) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, след предварително съгласуване с Възложителя, при което стойността му ще остане непроменена.

#### 4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноси и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg), най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа:

- Декларация за произход, издаден от производителя (с превод на български) и декларация от доставчика – 1 екз.

- Декларация за съответствие, издаден от производителя /с превод на български/ или декларация от доставчика – 1 екз.

- Инструкция за съхранение на български език – 1 екз.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език или с превод на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за общ входящ контрол без забележки.

#### 5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен общ входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок както следва:

- За позиции 1, 2, 22, 23, 25 и 26 в рамките на 18 (осемнадесет) месеца от въвеждане в експлоатация, но не повече от 24 (двадесет и четири) месеца от датата на доставка;

- За позиции 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 29, 30, 31 и 32 в рамките на 4000 (четири хиляди) работни часа и съгласно инструкциите за експлоатация;

- За позиции 11, 12, 13, 14, 27 и 28 в рамките на 2000 (две хиляди) работни часа и съгласно инструкциите за експлоатация.

5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите/време за реакция трябва да се извърши в срок до 6 (шест) работни дни от датата на писмената reklamacия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. При невъзможност за отстраняване на дефекта на място, същите ще бъдат отстранени до 14 (четиринадесет) работни дни от датата на писмено уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като при необходимост транспортните разходи ще са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в срок от 42 (четиридесет и два) календарни дни, а за

позиции 22, 23, 25 и 26 – 70 (седемдесет) календарни дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.

5.6. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 5.3./.

5.7. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.

## 6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 - Общи условия на договора.

6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Общи условия на договора;

Приложение № 2 – Техническа спецификация № 15.АЕЦ.ТСП.029;

Приложение № 3 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение № 4 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е: Анатолий Генадиев, Р-л сектор ПБО, тел.: +359-973-738-46.

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е: Михаил Станиславов Михайлов тел.: 0888-402-681.

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

## 7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ


### ИЗПЪЛНИТЕЛ:


“Въздушен технически център” ООД  
гр. София, 1619  
бул. Цар Борис III 293  
тел/факс: 02/ 954-44-08; 955-23-20  
E-mail: [wtc@engineer.bg](mailto:wtc@engineer.bg)  
ЕИК 040153228      Заличено на  
ИН по ЗДДС: BG 0<sup>4</sup>      основание чл.33, ал.4  
от ЗОП


### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

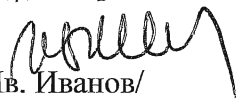
УПРАВИТЕЛ  
/МИХАИЛ МИХАИ


### Съгласували:

Зам. изп. директор:   
11 . 03 . 2015г. /Ив. Андреев/

Директор “ПР”:   
10 . 03 . 2015г. /Янчо Янков/

Директор “И и Ф”:   
20 . 03 . 2015г. /Б. Димитров/

Р-л У-е “Правно”:   
\_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 2015г. /Ив. Иванов/

Р-л У-е “Търговско”:   
19 . 03 . 2015г. /Кр. Каменова/


### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:


“АЕЦ Козлодуй“ ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027  
E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
ЕИК: 106513772  
ИН по ЗДДС: BG 106513772

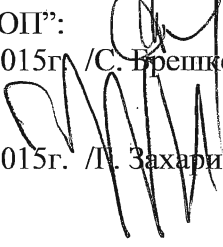
### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

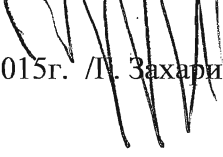
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
/ДИМИТЪР АНГЕЛОВ/



Р-л сектор ПБО, ЕП-2:   
16 . 03 . 2015г. /Анатолий Генадиев /

Ст. юриконсулт, У-е “Правно”:   
17 . 03 . 2015г. /Д. Донков/

Н-к отдел „ОП“:   
13 . 03 . 2015г. /С. Брешкова/

Изготвил:   
13 . 03 . 2015г. /Т. Захариев/

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	4
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	4
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	5
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	6
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	7
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	7
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	8
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	8
16.	НЕУСТОЙКИ .....	8
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА.....	9
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	9
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	9
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.....	10
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	10
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	11
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА .....	11

## 1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

## 2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.

2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя банковата гаранция за изпълнение на договора с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи. В случаите, когато гаранцията за изпълнение на договора е парична, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

## 3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

## 4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок от подписването му.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

- 4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.
- 4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.
- 4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 5. ОБЕДИНЕНИЯ

- 5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.
- 5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

### 6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

### 6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

## 7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

- 7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.
- 7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се предават във вида, в който са налични.
- 7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.
- 7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.
- 7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

## 8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

- 8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
- 8.2. При изискване в Техническото задание на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 15 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.
- 8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Планове по качеството) и Планове за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.
- 8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

## 9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

- 9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно “Инструкция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № УС.ФЗ.ИН 015.
- 9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.
- 9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

## 10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2", № 30.ОБ.00.РБ.01;
- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ХОГ.ИРЗ.01;

- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на цялостелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.



10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

## 11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналт на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БиК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД тези документи след подписването на договора.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да

приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

11.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

11.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- “Правила за пожарна безопасност на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

## 13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

#### 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконовни нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното последващо безопасно третиране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.5. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

#### 15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

#### 16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено "Контрол на производствената дейност" или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

## 17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

## 18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

## 19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат

да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

## 20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата.

Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

### 23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

### 24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Въздушен технически център” ООД  
гр. София, 1619  
бул. Цар Борис III 293  
тел/факс: 02/ 954-44-08; 955-23-20  
E-mail: [wtc@engineer.bg](mailto:wtc@engineer.bg)  
ЕИК 040153228 Заличено на основание  
ИН по ЗДДС: BG 0чл.33, ал.4 от ЗОП

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027  
E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
ЕИК: 106513772  
ИН по ЗДДС: BG 106513772

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ  
/МИХАИЛ МИХАИ

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ  
/ДИМИТЪР АНГЕЛОВ



*[Handwritten signature]*  
21.02.15

**“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД**

Блок:

УТВЪРЖДАВАМ

Система:

ДИРЕКТОР ПРОИЗВОДСТВО:

Подразделение:

... 2015 г. / Я.Янков /

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**№ 15-Авч.ТСП.029**Доставка на специфични резервни части за компресори в азотни и компресорни станции****1. Описание на доставката****1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали**

Резервните части обект на доставката, са конструктивни елементи на бутални компресори в азотни и компресорните станции. Те са необходими за изпълнение на техническото обслужване на съоръженията в “Азотна станция 0ZA40” в ЕП-2 и на съоръженията в АКС - управление ОДО. Като основни работни елементи те осигуряват работоспособността на машините и поддържането на номинални работни параметри на оборудването.

Техническото обслужване на компресорните станции се изпълнява периодично при достигане на съответния брой работни часове съгласно инструкциите за експлоатация на производителя.

Дефектирането на конструктивните елементи на машините поради изчерпване на ресурсите им и експлоатационните показатели, влошават състоянието на компресорните агрегати и водят до сериозни нежелателни откази на оборудването. Това налага ежегодна регулярна доставка на резервни части от производителя, за замяна на дефектираните и да се обезпечи минималния резерв, необходим за текуща поддръжка на компресорите за едногодишен период от време.

Резервните части са специфични и доставката трябва да бъде извършена от производителите на оборудването фирма "HOERBIGER HOLDING AG", който са собственици на техническите изисквания за тяхното производство и притежава всички необходими лицензионни и квалификационни документи или от официален представител.

#### **1.2. Обхват на доставката**

Доставката ще бъде изпълнена в пълен обем, съгласно Приложение №1 (Техническа спецификация - табличен вид) към настоящата техническа спецификация .

Доставката ще бъде извършена еднократно.

#### **1.3. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката**

Не е необходима доставка на нестандартни резервни части и инструменти.

### **2. Основни характеристики на оборудването и материалите**

#### **2.1. Класификация на оборудването**

Не се изисква.

#### **2.2. Квалификация на оборудването**

Не се изисква.

#### **2.3. Физически и геометрични характеристики**

Доставените резервните части да съответстват на определените типове на производителя и на действащите европейски норми и стандарти, съгласно посочените изисквания в Приложение №1 (Техническа спецификация - табличен вид).

#### **2.4. Характеристики на материалите**

Материалите, от които са изработени резервни консумативи да отговарят на изискванията на нормативната и технологична документация на производителя и на действащите европейски норми и стандарти.

#### **2.5. Химични, механични, металургични и/или други свойства**

Съгласно изискванията на нормативната и технологична документация на производителите и да съответстват на действащите европейски норми и стандарти.



## **2.6. Условия при работа в среда с йонизиращи лъчения**

Не се изисква.

## **2.7. Нормативно-технически документи**

2.7.1. Изпълнителят да е производител или упълномощен представител на производителя.

2.7.2. Доставените резервните части да са изработени съгласно нормативно-техническите документи и стандарти на производителя и да съответстват на действащите европейски норми и стандарти.

## **2.8. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл**

Срок на годност при съхранение не по-малко от 36 месеца.

Минимален жизнен цикъл на изделията при нормални условия на експлоатация да бъде не по малко от 3000 часа.

## **3. Опаковане, транспортиране, временно складиране**

### **3.1. Изисквания към доставката и опаковката**

Резервните елементи да бъдат опаковани поединично, така че да не се допуска нарушаване на механическата им цялост.

Опаковките и предвидените защитни покрития да са влагозащитни и да осигуряват надеждно съхранение. На опаковките да е предвидена възможност за захващане при изпълнение на товаро-разтоварни дейности

Опаковката да е съобразена с необходимите транспортно-технологични операции и да не позволява повреди на материала при тях.

### **3.2. Условия за съхранение**

Производителя да представи предписание (инструкции) за съхранение на резервните части, с цел спазване изискванията за срока на годност.

## **4. Входящ контрол**

Доставените резервните части и консумативи да преминат общ входящ контрол, съгласно "Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените материали, суровини и комплектуващи изделия в АЕЦ "Козлодуй", ДОД.КД.ИК.112.

При констатиране на дефектни доставки, Изпълнителят доставя нови със свои сили и за своя сметка в срок от 30 календарни дни от датата на писменото уведомяване за това от Възложителя.

Необходими документи, придружаващи доставените резервните части и материали:

- Сертификат за произход, издаден от производителя /с превод на български/ или декларация от доставчика.
- Сертификат за съответствие, издаден от производителя /с превод на български/ или декларация от доставчика.
- Инструкция за съхранение на български език.

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ (ТАБЛИЧЕН ВИД)

№ по ред	ID	Описание артикул	К-во	МЕД	Стандарт, нормативен документ, каталожен номер и др	Др. изисквания
1	105890	Гарнигура за маслена помпа, 98505/1006; за Компресор бутален 5309. 2.N2.B2 на Азотна станция	2	br		
2	105894	Вентил предпазен 2 степен, 98650/1221; за Компресор бутален 5309. 2.N2.B2 на Азотна станция	1	br		
3	64772	Клапан нагнетателен;тип С-11389-31;за въздушен компресор ВКНН-100DV	1	br		
4	64781	Клапан всмукателен;тип С-11389-32;за въздушен компресор ВКНН-100DV	1	br		
5	64782	Пръстен бутален Iст;тип С-11544-11;за въздушен компресор ВКНН-100DV	6	br		
6	64783	Пръстен водещ-IIст.;тип С-11544-12 ;за въздушен компресор ВКНН-100DV	3	br		
7	64784	Пръстен бутален-Iст.;тип С-11544-18;за въздушен компресор ВКНН-100DV	4	br		
8	64785	Пръстен водещ-Iст.;тип С-11544-19;за въздушен компресор ВКНН-100DV	2	br		
9	64786	Пръстен уплътнителен;тип С-11544-65;за въздушен компресор ВКНН-100DV	2	br		
10	64787	Маслосъбирач;тип С-11544-66;за въздушен компресор ВКНН-100DV	4	br		
11	64790	Пръстени бутални-Iст.комплект;тип 98477.1102;за газов компресор 5409 N2	2	br		
12	64791	Пръстени бутални-IIIст.комплект;тип 98477.1097;за газов компресор 5409 N2	2	br		
13	64792	Пръстени бутални -IIст.комплект;тип 98477.1096;за газов компресор 5409 N2	2	br		
14	64793	Пръстени бутални -IVст.комплект;тип 98477.1142;за газов компресор 5409 N2	2	br		

15	64794	Бутало -IV ст., тип С 201355; за газоз компресор 5409 N2	2	br	
16	64796	Вентил всмукателен к-т I ст.; тип 98650-1167; за газоз компресор 5409 N2	1	br	
17	64797	Вентил изпускателен к-т I ст.; тип 98650-1168; за газоз компресор 5409 N2	1	br	
18	64798	Вентил всмукателен к-т II ст.; тип 98650-1169; за газоз компресор 5409 N2	1	br	
19	64799	Вентил изпускателен к-т I ст.; тип 98650-1170; за газоз компресор 5409 N2	1	br	
20	64800	Вентил комбиниран-III ст.; тип С 201653/98650.1883; за газоз компресор 5409 N2	4	br	
21	64801	Вентил комбиниран IV ст.; тип С 201654; за газоз компресор 5409 N2	1	br	
22	65646	Съединител от страна на компресора тип С II 359/128, за компресор въздушен ниско налягане V 100 DW	2	br	
23	65647	Съединител от страна на мотора тип ВС II 359-380, за компресор въздушен ниско налягане V 100 DW	2	br	
24	65648	Тампон гумен за съединител ВС II 58-5342, за компресор въздушен ниско налягане V 100 DW	6	br	
25	77815	Цилиндър II степен тип D100327; за газоз компресор 5409 N2	1	br	
26	77816	Втулка цилиндрова III степен тип RC200615; за газоз компресор 5409 N2	1	br	
27	98639	Комплект сегменти II-ра степен, Кат. No. 98477.1096, за компресор бутален 5309.2.N2.B2 на Азотна станция	1	br	
28	98640	Комплект сегменти III-та степен, Кат. No. 98477.1187, за компресор бутален 5309.2.N2.B2 на Азотна станция	1	br	
29	98641	Клапан смукателен II-ра степен, Кат. No. 98650/1169, за компресор бутален 5309.2.N2.B2 на Азотна станция	1	br	
30	98642	Клапан нагнетателен II-ра степен, Кат. No. 98650/1170, за компресор бутален 5309.2.N2.B2 на Азотна станция	2	br	
31	98647	Клапан III-та степен, Кат. No. 98650/1883, за компресор бутален 5309.2.N2.B2 на Азотна станция	2	br	
32	98649	Комплект уплътнения, Кат. No. 98504/1120, за компресор бутален 5309.2.N2.B2 на Азотна станция	1	br	

„Въздушен Технически Център“ ООД, Бул. Цар Борис III №293, 1619 София; тел: 02 954 44 08; тел/факс: 02 955 23 20  
 ЕИК: 040153228 ИН по ЗДДС: BG04015322

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез договаряне без обявление с предмет:  
**“Доставка на резервни части и консумативи производство на NOERBIGER HOLDING”**

		Технически данни и характеристики на стоките, които се предлагат от Участника									
№	Наименование, тип, марка и описание на вида и характеристиките на предлаганата стока	Един. Мярка	Кол-во	Технически характеристики, клас по безопасност, сензitivна категория	Състав и комплектация, покрития	Производител и страна на произход	Срок на доставка - Календарни дни	Срок на експлоатация /месеци/	Гаранционен срок	Други изисквания	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
		бр.	2	съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	24	18 месеца	Съгл. инстр. за експл.		
		бр.	1	съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	24	18 месеца	Съгл. инстр. за експл.		
		бр.	1	КОМПЛЕКТ, съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	24	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.		
		бр.	1	КОМПЛЕКТ, съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	24	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.		
		бр.	6	съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.		
		бр.	3	съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.		
		бр.	4	съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.		
		бр.	2	съгл. техн. задание	НОЕRBIGER, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.		

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Бр. Мярка	Кол-во	Технически характеристики, клас по безопасност, сеизмична категория	Състав и комплектация, покрития	Производител и страна на произход	Срок на доставка - Календарни дни	Срок на експлоатация /месеци/	Гаранционен срок	Други изисквания
бр.	2	Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП	съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	4		съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	2000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	2000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	2000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	2000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	2000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	24	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	4		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигет, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Един. Мярка	Кол-во	Технически характеристики, клас по безопасност, сеизмична категория	Състав и комплектация, покрития	Производител и страна на произход	Срок на доставка - Календарни дни	Срок на експлоатация /месеци/	Гаранционен срок	Други изисквания
бр.	2	Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП	съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	24	18 месеца	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	24	18 месеца	Съгл. инстр. за експл.
бр.	6		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	24	18 месеца	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	24	18 месеца	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	18	2000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	18	2000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	2		комплект, съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.
бр.	1	комплект, съгл. техн. задание	Ноербигер, Чехия	84	18	4000 работни часа	Съгл. инстр. за експл.	

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

№	Наименование, тип, марка и описание на вида и характеристиките на предлаганата стока	Един. Мярка	Кол-во	Технически характеристики, клас по безопасност, сеизмична категория	Състав и комплектация, покрития	Производител и страна на произход	Срок на доставка - Календарни дни	Срок на експлоатация /месеци/	Гаранционен срок	Други изисквания
---	--	-------------	--------	---	---------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------	------------------	------------------

Забележка: съгл. техническа спецификация № 15АЕЦ  
ТСП 029 Пар. 2, 2.1. и 2.2. - класификация на  
оборудването не се изисква към колона 5.

Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите/време за реакция трябва да се извърши в срок до 14 дни от датата на писмената рекламация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя нови стоки за своя сметка в срок от 42 дни.

Заличено на основание чл.33,  
ал.4 от ЗОП



Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Залічено на основаніє чл.33, ал.4 от ЗОП



Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

„Въздушен Технически Център“ ООД Бул. Цар Борис III №293, 1619 София; тел: 02 954 44 08; тел/факс: 02 955 23 20  
 БИК: 040153228 ИН по ЗДДС: BG04015322

**Ценово предложение**  
 към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез договаряне без обявление с предмет:  
 „Доставка на резервни части и консумативи производство на HOERBIGER HOLDING”

№	Наименование, тип, марка и описание на вида и характеристиките на предлаганата стока	Един. Мярка	Кол-во	Един. Цена	Обща Стойност
1		бр.	2	46.13	92.26
2		бр.	1	1544.53	1544.53
3		бр.	1	881.23	881.23
4		бр.	1	892.86	892.86
5		бр.	6	648.62	3891.72
6		бр.	3	657.96	1973.88
7		бр.	4	746.62	2986.48
8		бр.	2	896.57	1793.14

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Един. Мярка	Кол-во	Един. Цена	Обща Стойност
бр.	2	171.98	343.96
бр.	4	181.32	725.28
бр.	2	431.43	862.86
бр.	2	780.60	1561.20
бр.	2	465.30	930.60
бр.	2	444.19	888.38
бр.	2	1954.73	3909.46
бр.	1	705.60	705.60
бр.	1	684.62	684.62
бр.	1	591.42	591.42
бр.	1	659.39	659.39

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Един. Мярка	Кол-во	Един. Цена	Обща Стойност
бр.	4	1796.39	7185.56
бр.	1	1889.63	1889.63
бр.	2	857.25	1714.50
бр.	2	877.17	1754.34
бр.	6	161.48	968.88
бр.	1	3128.03	3128.03
бр.	1	1849.40	1849.40
бр.	1	465.30	465.30
бр.	1	461.01	461.01
бр.	1	591.42	591.42
бр.	2	659.39	1318.78

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП

Един. Мярка	Кол-во	Един. Цена	Обща Стойност
бр.	2	1758.26	3516.52
бр.	1	1237.76	1237.76
ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лева без ДДС			52000.00
лева)			

Заличено на основание чл.33, ал.4 от ЗОП